CAPITOL ZINEAK

	3 Sala 1 ASTELEHENA . LUNES	4 Sala 3 ASTEARTEA . MARTES	5 Sala 3 ASTEAZKENA . MIÉRCOLES	6 Sala 3 OSTEGUNA . JUEVES	7 Sala 3 OSTIRALA . VIERNES	8 Sala 3 LARUNBATA . SÁBADO	9 Sala 3 IGANDEA . DOMINGO
10:00				FANTESKOLA **PLANET 51** Jorge Blanco. España- EEUU-GB, 2009, 91m, color.			
17:30		ATAL OFIZIALA SECCION OFICIAL **VALHALLA RISING** *Euskeraz.* Nicolas Winding Refn. Dinamarca-Gran Bretaña, 2009, 90m, color.	ZINEAREN POZOIA EL VENENO DEL CINE **EDGAR G. ULMER EL HOMBRE FUERA DE CAMPO** Michael Palm. EEUU- Alemania/Austria, 2004, 77m, color.	FANT MAISUAK MAESTROS DEL FANT Edgar G. Ulmer (EEUU) **1. BARBAZUL** 1944,70m,b/n. **2. DETOUR** 1945, 67m, b/n.	ATAL OFIZIALA SECCION OFICIAL **LEFT BANK** Pieter Van Hees. Bélgica, 2008, 102m, color.		FANT MAISUAK MAESTROS DEL FANT **¿QUÉ FUE DE BABY JANE?** Robert Aldrich. EEUU, 1962, 134m, b/n.
19:45	INAUGURAZIOA ATAL OFIZIALA SECCION OFICIAL **EL CIRCO DE LOS EXTRAÑOS** Paul Weitz. EEUU, 2009, 109m, color.	"FAS" Emanaldi Berezia Sesión Especial "FAS" EPAIMAHAIAREN LABURMETRAIAK LOS CORTOS DEL JURADO ATAL OFIZIALA SECCION OFICIAL **UN LAC** Philippe Grandrieux. Francia, 2008, 90m, color.	ATAL OFIZIALA SECCION OFICIAL **TEARS FOR SALE** Uros Stojanovic. Serbia-Francia, 2008, 86m, color.	ATAL OFIZIALA SECCION OFICIAL **DELIVER US FROM EVIL** Ole Bornedal. Dinamarca-Noruega-Suecia, 100m, color.	FANTROBIA SARIA PREMIO FANTROBIA Álex y David Pastor **1. LARUTANATURAL** Álex Pastor. España, 2004, 11m, color. **2. INFECTADOS** Á. Pastor, D. Pastor. EEUU, 2009, 84m, color.	AMAIERA EKITALDIA SESIÓN DE CLAUSURA **Sarien emanaldia** Entrega de premios **Nontzefilmak ekitaldia** Sesión nontzefilmak **Proiekzio berezia** Proyeccion especial **MOON** Duncan Jones. GB, 2009, 97m, color.	FANT MAISUAK MAESTROS DEL FANT **PSICOSIS** Alfred Hitchcock. EEUU, 1960, 109m, b/n.
22:15		ATAL OFIZIALA SECCION OFICIAL **CARGO** Ivan Engler, Ralph Etter. Suiza, 2009, 108m, color.	ATAL OFIZIALA SECCION OFICIAL **VALHALLA RISING** Nicolas Winding Refn. Dinamarca-Gran Bretaña, 2009, 90m, color.	ATAL OFIZIALA SECCION OFICIAL **THE CHASER** Hong-jin Na. Corea del Sur, 2008, 125m, color.	FANT LABURREAN FANT EN CORTO		

CENTRO MUNICIPAL SAN FRANTZISKO UDALTEGIA. Salón Vizcaya

SARRERA DOAN

ENTRADA GRATIS

17:00 a 21:00

BILBAO GRINDHOUSE II	BILBAO GRINDHOUSE II	BILBAO GRINDHOUSE II	BILBAO GRINDHOUSE II
1. LA FELICIDAD DE LOS KATAKUNI Takashi Miike. Japón, 2001, 113m, color. **2. SHOTS DE SCIFIWORLD**	**1. AZUMI** Ryuhei Kitamura. Japón, 2003, 128m, color. **2. EL CARNAVAL DE LAS ALMAS** Herk Harvey. EEUU, 1962, 78m, b/n.	**1. AZUMI 2, DEATH OR LOVE** Shusuke Kaneko. Japón, 2005, 108m, color. **2. SANTO EN EL TESORO DE DRÁCULA** René Cardona.México, 1969, 81m, color - b/n	**1. SANTO CONTRA LA HIJA DE FRANKENSTEIN** Miguel M. Delgado. México, 1972, 97m, color. **2. ATOMIK CIRCUS** Didier Poiraud, Thierry Poiraud. Francia-Alemania-GB, 2004, 92m, color.

FANT KONTZERTUA
Apirilak 30, 21:00 , Kafe Antzokia

THE MASTER PLAN y TETE DELGADO & LOS CICLONES
Venta anticipada 6 € Kafe Antzokia (en la barra) y Power Records
Venta por internet: en las páginas web de ticktackticket, BBK y Kafe Antzokia.
Venta en taquilla: 9 €

KALEFANT
Maiatzak 2, 13:00, Paseo Abandoibarra.
Antzezlana - Acción Teatral. GAIZTERDI.

FNAC & FANT
Muestra de cortos. Sábado 8 a las 19 h.
Películas y series fantásticas de TV. De martes a viernes. 12 h.

MENÚ FANT FOOD
Maiatzak 3-8 Mayo
Restaurante "deluxe".
c/ Buenos Aires, 1

16 FANT
Bilboko Zinemaldi Fantastikoa
Festival de Cine Fantástico de Bilbao
Bilbao Fantasy Film Festival

SARRERA. ENTRADA: 5 €
ABONO. ABONAMENDUA: 30 €
Tarjeta Kultura 18: Gratis/Doan
Acompañante: 50 %
Socios "FAS" y suscriptores de El Correo: 20% de descuento

Todas las proyecciones son en V.O.S.

KREDITUAK ETA ESKER ONAK / CRÉDITOS Y AGRADECIMIENTOS / *CREDITS & THANKS*

ANTOLATZAILEAK/ ORGANIZADORES/ PROMOTERS:
Bilboko Udala-Ayuntamiento de Bilbao
(Kultura eta Hezkuntza Saila-Area de Cultura y Educación)
ZINEBI

BABESLEAK • PATROCINADORES • *SPONSORS:*
Bizkaiko Foru Aldundia *(Kultura Saila)*
Ministerio de Cultura (ICAA)
Bilbao Bizkaia Kutxa
El Correo
De Luxe Lounge

LA GUNTZAILEAK • COLABORADORES • *COLABORATORS:*
Atlantis Pictures
Danish Film Institute
Escádalo Films. Gisela Casas
FNAC Bilbao
Kimuak
Scifiworld
Universal Pictures Spain
Vértice Films
Nontzeberri.com

ESKER ONAK • AGRADECIMIENTOS • *SPECIAL THANKS:*
ATLANTIS PICTURES / Roger Kaufmann
CIRCUITO COLISEO / Víctor Villanueva
CLASSIC FILMS / Eduardo Ferrer
DANISH FILM INSTITUTE / Christian Juhl Lemche
ESCAC / Gisela Casas
EUROPACORP / Nira Chanthara
FILMS BOUTIQUE / Charlotte Renaut, Valeska Neu
FNAC Bilbao / Ainhoa Córdoba
HIGH POINT MEDIA GROUP / Charlotte Cawthorne
INFECTADOS / Álex Pastor, David Pastor
KIMUAK / Txema Muñoz
SCIFIWORLD / Luis Rosales
UNIVERSAL PICTURES / Eduardo Cots, Rocío Ester
VERTICE FILMS / Carlos Rodríguez
VERSUS ENTERTAINMENT / Juan Molero
WILD BUNCH / Esther Devos

Filmeen hautaketa eta programazioa/
Selección y Programación Cinematográfica/
Cinematographic selection and programming:
Juan José Gorostiaga
Octavio González
Desenfoque

Filmeen mugimendua eta trafikoa/
Tráfico de películas y coordinación/
Print traffic and coordination:
Michelle Hoekstra

Fanteskola / Fant for children:
Irudi Biziak

Katalogo testuak/Textos del Catálogo/
Catalogue texts:
Juan José Gorostiaga

Azpititulu elektronikoak/Subtitulación electrónica/*Electronic subtitling:*
Desenfoque S.L.

Itzulpenak / Traducciones / *Translations:*
Marta Bermejo, Begoña Fuentes, Gorka Gorostiaga

Prentsa eta komunikazioa/Prensa y Comunicación/*Press and communications:*
MBN Comunicación

Diseinua/Diseño/*Design:*
IMPACTO Comunicación

Capitol Zinema:
Calle Villarias, 10.
San Frantziskoko Udaltegia:
Plaza Corazón de María, 4.
De Luxe Lounge
Buenos Aires 1
Kafe Antzokia:
Calle San Vicente, 2.
FNAC:
Alameda de Urquijo, 4

www.fantbilbao.net

LAGUNTZAILEAK - COLABORAN

ANTOLATZAILEAK / ORGANIZAN

ATAL OFIZIALA /SECCIÓN OFICIAL

CARGO
Ivan Engler, Ralph Etter. Suiza, 2009, 108m, color.

Espazio-ontziko bidaiariak Rhea planetara abiatzen dira ilusioz beterik, ikututakoko sekretu ilun bat dagoela susmatu gabe. Zientzia fikziozko produkzio suitzar handi honek oso efektu berezi ikusgarriak ditu. Sorpresa handia azken Sitges eta Gérardmer Zinemaldietan.

Los viajeros de una gran nave espacial se dirigen, llenos de esperanza, al paradisiaco planeta Rhea, sin presentir su oscuro secreto. Ambiciosa producción suiza de ciencia-ficción con brillante factura y vistosos efectos especiales. Toda una sorpresa en los últimos festivales de Sitges y Gérardmer.

THE CHASER
Hong-jin Na. Corea del Sur, 2008, 125m, color.

Seul hiria hiltzaile mutiri baten krimenekin guztiz beldurtuta dago. Nahiz eta detektibe batek hitzailea topatu eta arrestatu, ametsgaiztoak hasi baino ez du egin. Korear zinemako azken aurkikuntza: arnasik gabe uztziko gaituen thriller bikaina. Ikus ezazu Warner-ek produzitutako remakea (Again Leonardo DiCapriorekin) munduko pantailak inbaditu baino lehen.

La ciudad de Seúl tiembla ante los crímenes de un brutal asesino. Un antiguo detective consigue localizarlo pero, incluso tras la detención, la pesadilla no ha hecho más que empezar. La última sensación del cine coreano: un muy original thriller que deja sin respiración. Descúbrelo antes de que el remake, producido por Warner y quizá con Leonardo DiCaprio, invada las pantallas de todo el mundo.

EL CIRCO DE LOS EXTRAÑOS
Paul Weitz. EEUU, 2009, 109m, color.

Bi nerabe moldagabeen bizitza aldatzen du hirira zirkoan parte hartzen duten naturaz gaindiko gizakiak heltzen direnean. Darren Shan-en nobela ospetsuen egokitzapena: outsider-ei buruz onura ateratzeko oda, irudipenezko eta komedia lazgarriko generoak kausitzen. Primerako aktoreen zerrenda, Willem Dafoe banpiro moduan eta Salma Hayek emakume bizardunez barneratuz.

La vida de dos adolescentes inadaptados cambia cuando llegan a su ciudad los seres sobrenaturales que actúan en un misterioso circo. Lujosa adaptación de las populares novelas de Darren Shan: una disfrutable oda al outsider que combina con acierto el fantástico y la comedia macabra. Estupendo reparto, que incluye al vampiro Willem Dafoe y Salma Hayek como mujer barbuda.

DELIVER US FROM EVIL
Ole Bornedal. Dinamarca- Noruega – Suecia, 100m, color.

Herri txiki bateko biztanleen heriotzak gorrotoa, xenofobia eta indarkeria suspertzen du. How to get rid of the others (2007-an saritua) eta Terribly Happy (2009-en saritua) proiektatu ondoren, FANT-ek 2010-ean Fantasporto Zinemaldian Epaimahaiaren Sari Berezia eta 2009an Sitges Zinemaldian Noves Visions Saria jaso zituenbeste ipuin hondargarri bat aurkezten du. Filmearen aktore bikaina den Lene Nystrom da Aqua pop taldearen abeslaria.

La muerte de uno de los habitantes de un pequeño pueblo desata trágicamente resentimientos, xenofobia y violencia. Tras How to get rid of the others y Terribly Happy, ganadoras en 2007 y 2009, FANT presenta otro devastador relato dañés, Premio Especial del Jurado en Fantasporto 2010 y Premio Noves Visions en Sitges 2009. La excelente actriz protagonista, Lene Nystrom, es la solista del grupo pop Aqua.

UN LAC
Philippe Grandrieux. Francia, 2008, 90m, color.

Iparaldea, paisai elurtuta, baso bat. Familia bat laku baten ondoan bizi da, guztiz bazterputa. Egun batean, ezezagun bat agertzen da. Gaur egungo autore zine-ko zuzendari onenetarikoaren azken filmea, duela gutxi Las Palmas-eko Zinemaldian omendua. Cahier magazinen hitzetan: Grandrieux-en forma liluragarriak irudi-mugikorren aitzindariak eta abangoardia gogorarazten dute.

En el Norte. Un paisaje nevado, un bosque. Una familia vive aislada junto a un lago. Un día, aparece un extraño. La última película de uno de los directores más prestigiosos del actual cine de autor, recientemente homenajeado en el Festival de Las Palmas. En palabras de la revista Cahiers: Las fascinantes formas de Grandrieux remiten tanto a los pioneros de la imagen en movimiento como a la vanguardia.

LEFT BANK
Pieter Van Hees. Bélgica, 2008, 102m, color.

Kirolari gazte batek bere senargaiarekin bizitzera doanean desagertutako azken errentariarekin obsesionazen da. Irraganeko ahaztutako beldurrak bueltatzen dira terrore eta misteriozko filme honetan. Zilarreko Méliès saria jaso zuen 2009-ko Neuchatel Zinemaldi Fantastikoan.

Una joven atleta se muda al apartamento de su novio, obsesionándose con la desaparición de una antigua inquilina. Terrores olvidados del pasado salen a la luz en este desasosegante film de misterio y terror. Meliés de Plata en el Festival de Cine Fantástico de Neuchatel 2009.

TEARS FOR SALE
Uros Stojanovic. Serbia – Francia , 2008, 86m, color.

Lehen Munduko Gudaren ostean herri txiki bateko gizon guztiak hil ziren. Ahizpa bik bere etxea utzi eta maitasuna aurkitzen dute. Helduentzako ipuin hau burlazko fantasia harrigarria eta aldezpide bakezale bat da, efektu berezi bikainarekin. . FANT 2010eko filmerik hoberena da. Luc Besson-ek egindako ko-produkzioa da. Shigeru Umebayashik kompondu du musika, ihaz egin zuen bezala Absurdistan filmearekin.

Tras la Primera Guerra Mundial, todos los hombres de un pequeño pueblo han muerto. Dos hermanas, plañideras profesionales, dejan por primera vez su hogar y encuentran el amor. Sorprendente fantasía burlesca y pertinente alegato pacifista, este imaginativo cuento para adultos, con brillantes efectos especiales, es una de las delicias de FANT 2010. Coproducida por la compañía de Luc Besson. Preciosa música de Shigeru Umebayashi, que ya nos deleitó el año pasado con su partitura para Absurdistán.

VALHALLA RISING
Nicolas Winding Refn. Dinamarca-Gran Bretaña, 2009, 90m, color.

Bikingoen garaia. Gerlari zakar batek eta ume batek iluntasunaren bihotzera eramango dituen ustekabeko bidaia hasten dute. Irudi liluragarriz beteriko ia metafisikoa den abentura fantastiko hau Werner Herzog edota John Boorman-en lan hoberenen ondorengo duina da. "Bikingo-filmentzat, 2001 urtea fikziozko filmeentzat bezain importantea izan zela esan genezake". (Philippe Rouyer, Positif aldizkaria, martxoa 2010).

En la época de los vikingos, un violento guerrero y un niño emprenden un viaje de incierto destino que les llevará al corazón de la oscuridad. Repleta de deslumbrantes imágenes, esta fantástica aventura casi metafísica es digna descendiente de los mejores trabajos de Werner Herzog o John Boorman. "Se podría decir que es al film de vikingos lo que 2001 a la ciencia-ficción." (Philippe Rouyer, revista Positif, marzo 2010).

ÁLEX & DAVID PASTOR
PREMIO FANTROBIA SARIA

LARUTANATURAL
Álex Pastor. España, 2004, 11m, color.

Sundance zinemaldian Nazioarteko Luzemetraila Onenaren Saria lortu zuen. Gizatazunari buruzko erreflexio kexkagarria, hasieratik bukaeraraite.

Mejor Cortometraje Internacional en el festival de Sundance, una inquietante reflexión sobre la existencia humana, de final a principio.

INFECTADOS
Álex Pastor, David Pastor. EEUU, 2009, 84m, color.

Birus kutsagarri bat herriarekin amaitzen ari da. Lau gazte inguru arriskutsu honetatik bizirik ateratzen saiazen dira. Filme apokaliptiko guztiak ez dira gore izan behan edo efektu bereziaz beteta egon behar. Pastor anaien lehen luzemetraila genero honetako ohiko lekuetatik urruntzen da eta urduritu, hunkitu eta pentsarazi egiten digu.

Un virus contagioso está diezmando a la población. Cuatro jóvenes tratan de sobrevivir en este entorno peligroso y hostil. No todas las películas apocalípticas son gore y efectos especiales: el primer largo de los hermanos Pastor se aleja de los lugares comunes del género e inquieta, conmueve, da que pensar. Elogiada por el mismísimo Stephen King.

FANT MAISUAK
MAESTROS DEL FANTÁSTICO

BARBA AZUL
Edgar G. Ulmer. EEUU, 1944, 70m, b/n.

París, 19. mendea. Margolari batek bere modeloak hiltzen ditu eta krimenak hiria larritzen dute. Edgar Ulmer handiaren filmerik bitxienetariko bat, aste bataren filmatuta PRC produktora bikiarentzat. John Carradinentzat, hauxe da antzeztu dituen 344 pertsonaietatik gogokoena.

París, siglo diecinueve. La ciudad se estremece ante los crímenes de un pintor que asesina a sus modelos. Una de las joyas del gran Edgar Ulmer, rodada en una semana para la pequeña productora PRC. El papel favorito de John Carradine entre los 344 de su filmografía.

DETOUR
Edgar G. Ulmer. EEUU, 1945, 67m, b/n.

New York-eko zortegabeko musikari bat Los Angeles-era doa auto-stop egiten bere emaztegaiarekin elkartzera. Bidaian bere bizitza irtengabeko ametsgaiztoa bihurtzen da. Zine beltzaren anti-heroi klasiko hau bat-bateko infernuetan galtzen da.

Un músico sin suerte viaja haciendo auto-stop de Nueva York a Los Angeles para reunirse con su novia aspirante a actriz. Durante el trayecto, su vida se convierte en una pesadilla sin salida. El antihéroe del cine negro clásico se pierde en inesperados abismos de desesperación kafkiana. Una gran perla oscura de la producción de bajo presupuesto hollywoodiense. Fantasmal, moderna, conmovedora, imprescindible.

¿QUÉ FUE DE BABY JANE?
Robert Aldrich. EEUU, 1962, 134m, b/n.

Etxe zahar batean iraganean haur-izarra izandako emakume nagusi bat kotxe istripuu batek elbarri utzi zuen ahizparekin bizi da. Agian istoriako grand guignol famatuena: melodrama eta gezur lazgarri nahazte orbaigabekoa. Bi protagonista ospetsuentzat pozoitutako tributua eta aldi berean, Hollywood-ko alde ilunaren irudi zehatza.

Una antigua estrella infantil, hoy mujer madura, vive en una vieja mansión, junto a su hermana, actriz de cine inválida tras un terrible accidente. Quizá el grand guignol más famoso de la historia: impecable combinación de melodrama, farsa macabra, tributo envenenado a sus dos legendarias protagonistas y preciso retrato del reverso tenebroso de Hollywood.

PSICOSIS
Alfred Hitchcock. EEUU, 1960, 109m, b/n.

Agian ikargarrizko filmik famatuena. Ametsak eta ametsgaiztoak eragin ditu bere estrenutik, orain dela berrogeitahamar urte. Era berriko filmea, beldurgarria, bikaina eta, azkenez, egon behar den lekuan dagoena: zine pantailetan.
Quizá la película de terror más famosa de la historia, ha invadido sueños y pesadillas desde su estreno hace ahora cinco décadas. Moderna, aterradora y genial. Otra vez, por fin, en su lugar natural: la pantalla de cine.

ZINEAREN POZOIA
EL VENENO DEL CINE

EDGAR G. ULMER / EL HOMBRE FUERA DE CAMPO
Michael Palm. EEUU- Alemania/Austria, 2004, 77m, color.

Aurten FANT-ek balabide gutxiko filme onenetarikoen errealizadorea den Edgar G.Ulmer (1904-1972) ohoratzen du.

FANT homenajea este año a Edgar G. Ulmer (1904-1972), realizador de algunos de los títulos más brillantes del cine de bajo presupuesto.

FANT LABURREAN
FANT EN CORTO

The Auburn Hills breakdown
Geoff Redknap, Canada, 2008, 16' 37''

Bloody crumble
Eric Périssé, Francia, 2009, 11' 30''

Das letze Rad
Olaf Held, Alemania, 2009, 6'

Die Schneider Krankheit (El mal de Schneider)
Javier Chillon, España, 2008, 10'

Falso espejo
Arturo Artal, España, 2009, 5' 10''

The Floorless
Benjamin Lee Gordon, Inglaterra, 2009, 3' 30''

Full employment
Thomas Oberties, Matthias Vogel, Alemania, 2009, 12'

Lo siento, te quiero
Leticia Dolera, España, 2009, 11'

Mauvaise erreur
Xavier Hibon, Bélgica, 2009, 6'

Protopartículas
Chema García Ibarra, España, 2009, 7'

The spine
Chris Landreth, Canadá, 2009, 11' 17''

Zombie love
Yfke van Berchelaer, Holanda, 2008, 37'

EPAIMAHAIAREN LABURMETRAIAK
LOS CORTOS DEL JURADO

ARENA
Jota Aronak. Euskadi, 2009, 19m, color.

Jonashek ez daki zer den eguzkia. Jonashek ez du inoiz zuhaitzik ikusi, ezta zerua ere, ez da inoiz bere logelatik irten. Ez du behar. Baina halako batean dena aldatu egingo da. Ohar soil batek pentsarazi egingo dio eta berak ezagutu ez duen aukeratzeko bidea eskainiko dio.

Jonash no conoce el sol. Jonash no ha visto jamás un árbol, ni el cielo, no ha salido jamás de su habitación. No lo necesita. Pero un día todo cambiará. Una simple nota le hará pensar, le ofrecerá la desconocida opción de elegir. Ese día su revolución comenzará.

HEZURBELTZAK. UNA FOSA COMÚN
Izibene Oñederra. Euskadi, 2007, 4m, b/n y color.

Hezurbeltzak existitzen ez den hitza da, gizartean ikustezina den jendea despektiboki adierazteko erabiltzen dena.

Hezurbeltzak es una palabra inexistente para nombrar de forma despectiva a grupos de gente socialmente invisible.

JARDINES DESHABITADOS
Pablo Malo. Euskadi, 2000, 15m, color

Alokatzeko gela baten bila zebilenean, gazte bat oso familia arraroa bizi den etxe zahar eta zabar betera heltzen da.

Buscando una habitación de alquiler, un joven llega hasta una vieja y descuidada casona habitada por una extraña familia.

FANTESKOLA

PLANET 51
Jorge Blanco. España- EEUU-GB, 2009, 91m, color.

Astronauta harroputz bat planeta ezezagun batera heltzen da eta bertako biztanleek erasotzaile arriskukutsu bat dela pentsatzen dute. Animaziozko superprodukzio dibertigarria, aldi berean, Hollywood-eko zientzia fikziozko zinemarik kuttunena parodiatzen eta ohoratzen duena.

Un vanidoso astronauta llega a un planeta desconocido y sus habitantes le toman por un peligroso invasor. Divertida superproducción animada que parodia y homenajea el más entrañable cine de ciencia-ficción de Hollywood.

BILBAO GRINDHOUSE II

ATOMIK CIRCUS
Didier Poiraud, Thierry Poiraud. Francia- Alemania – GB, 2004, 92m, color.

Motorista batek gartzelatik irten et bere herrira bueltatzen da bere emaztegaiaren bila. Extralurtarrak, gore, komedia eta abeztiak nahazten dira 2004 Donostia Zinema Fantastikoren Asteari hasiera eman zion Europar filme freak eta eder honetan.

Un motorista sale de la cárcel y vuelve a su pueblo para recuperar a su novia. Extraterrestres con malas pulgas, gore, comedia y canciones en esta ambiciosa producción freak europea que inauguró la Semana de Cine Fantástico de San Sebastián de 2004.

AZUMI
Ryuhei Kitamura. Japón, 2003, 128m, color.

Klanen arteko gudaren tartean neska gazte umezurtz bat es entrenada para convertirse en guerrera y enfrentarse a sus enemigos. Acción y aventuras sin límite en esta espléndida adaptación de un popular manga Akzioa eta aventurak manga famatuaren adaptamen bikain honetan.

En el período de la guerra entre clanes, una joven huérfana es entrenada para convertirse en guerrera y enfrentarse a sus enemigos. Acción y aventuras sin límite en esta espléndida adaptación de un popular manga.

AZUMI 2 - DEATH OR LOVE
Shusuke Kaneko. Japón, 2005, 108m, color.

Bere jabearen heriotzaren ostean, samurai mendekati batek Azumi izeneko gerlari gaztea hil nahi du. 2003-ko filme arrakastatsuaren jarraipena: Chiaki Kuriyama, Kill Bill-eko Gogo Yubari hilgarriak Aya Ueto-rekin bat egiten du neurrigabeko akzio soroan.

Tras la muerte de su señor, un vengativo samurai trata de eliminar a la joven guerrera Azumi. Entretenida secuela del gran éxito de 2003: Chiaki Kuriyama, la letal Gogo Yubari de Kill Bill, se une a la popular idol Aya Ueto en un nuevo despliegue de acción desenfrenada.

CARNIVAL OF SOULS
Herk Harvey. EEUU, 1962, 78m, b/n.

Neska gazte batek kotxe istripu bat izan ondoren ikuspen ararroak ditu eta izaki espektralekin topatzen hasten da. Aurrekontu baxuko terrorezko filme onenetarikoa. Ikusi ez dutenek ere imitaten dute, gaurko zinearen ametsgaizto surrealistaren aurrekari beldurgarria delako.

Después de sufrir un accidente de coche, una joven comienza a tener visiones extrañas y encuentra en su camino a seres espectrales. Una de las mejores películas de terror de bajo presupuesto de la historia. Imitada incluso por aquellos que nunca la han visto, supone un aterrador precedente de las pesadillas más surreales del cine moderno.

LA FELICIDAD DE LOS KATAKURI
Takashi Miike. Japón, 2001, 113m, color.

Intentzio oneko familia batek hotel bat irekitzen du mendian. Beraien bezero guztiak zorte txarra dela eta hiltzen joaten dira. Koreako arrakasta handiko filme (The Quiet Family, 1998) baten bertsioa berria. Sumendiak, saio musikalak, sekuntzia oniriko eta plastilinaz egindako animazioak dituen komedia beltz ordainezin hau Audition filmaren zuzendaria Mendebaldean ezagutarazten duen izenburu bat da.Gerardmer-eko zinemaldian Epaimahaiaren sari berezia jaso zuen.

Una bienintencionada familia abre un hotel en el campo. La mala suerte hace que todos sus clientes vayan muriendo. Nueva versión de un éxito coreano (The Quiet Family, 1998), esta impagable comedia negra con volcanes, números musicales, secuencias oníricas y animación con plastilina, es uno de los títulos que lanza en un asombrado Occidente al director de Audition. Premio Especial del Jurado en el festival de Gérardmer.

SANTO CONTRA LA HIJA DE FRANKENSTEIN
Miguel M. Delgado. México, 1972, 97m, color.

Freda Frankenstein-ek, Victor-en alaba, Santoren odola gaztetasun betikorra eman diezaiokela asmatzen du. Zilarrezko Enmaskaratuak birgaztetutako sikario eta gizontximino batzuekin liskartu ondoren, bizitzara bueltatutako Ursus izeneko munstro gaiztoari aurre egin beharko dio. Santosen abentura psikotronikoa, dibertsio soratutaz betetako festibala.

Freda Frankenstein, la hija de Victor, descubre que la sangre de Santo puede proporcionarle la eterna juventud. Tras luchar con sicarios rejuvenecidos y hombres simios, el Enmascarado de Plata deberá enfrentarse a Ursus, el cruel monstruo vuelto a la vida. Psicotrónica peripecia de Santo, todo un festival de loca diversión.

SANTO EN EL TESORO DE DRÁCULA
René Cardona.México, 1969, 81 m, color –bn

Gaur egungo Nueva York-en Antropologia ikasle bat banpiro bihutzen da. Teniente Corrupto eta El funeral filmeen errealizatzaile sailkaezinak zine fantastikoan egindako inkurtsio berezi eta originalena. Ezta baldatua, maitatua, gorrotatua eta, gure artean, ia ezezaguna. Batzutan grindhouse klasikoetan filme hau bezalako bitxikeriak aurkitzen dira. Los Sopranos telesaileko aktore pila hemendik irten ziren (Christopher Walkenen emazteak telesail honetarako kastinga egin zuen).

En la Nueva York actual, una estudiante de Antropología se convierte en vampira. La más peculiar y original incursión en el fantástico del inclasificable realizador de Teniente Corrupto y El Funeral. Discutida, amada, odiada y, entre nosotros, casi desconocida. A veces, en los grindhouse clásicos, también aparecían rarezas desconcertantes como ésta. Un montón de actores de Los Soprano salieron de aquí (la esposa de Christopher Walken hizo el casting de esa serie).

EMANALDI BEREZIA/ SESIÓN ESPECIAL

MOON
Duncan Jones. GB, 2009, 97m, color.

Hiru urtez ilargiaren aurpegi ilunean bakarrik lan egin ostean astronauta batek bere paranoia indartzen duen ikaragarrizko topaketa egiten du. FANT 16-k urteko filme goraipatuenetariko bat berreskuratzen du bertsio originalean. Zientzia fikziozko thriller gogoetatsu,bikain eta hunkigarria. 2009.ko Sitges Zinemaldiko Filme, Aktore, Gidoi eta Zuzendaritza Artistiko Onenaren Sariak jaso ditu, baita ere 2010.ko Gérardmer Zinemaldiko Epaimahaiaren Sari Berezia.

Tras tres años de trabajo solitario en la cara oculta de la Luna, un astronauta hace un perturbador descubrimiento que acentúa su creciente paranoia. FANT 16 recupera, en versión original subtitulada, uno de los films más aclamados del año, un gran thriller de ciencia-ficción reflexivo, brillante y conmovedor. Mejor Película, Actor, Guión y Dirección Artística en Sitges 2009. Premio Especial del Jurado Gérardmer 2010.

LANKIDETZA ESPAZIALAK /COLABORACIONES ESPECIALES

FNAC & FANT

Pre FANT EN CORTO

a) Proyección en FNAC de una selección de cortometrajes no incluidos en la Sección Oficial pero que podrían haber estado…

b) Películas y series fantásticas para televisión

Doctor Who: Capítulos 1 y 2.
Terminator (Las crónicas de Sarah Connor): Capítulos 1 y 2.
Plutón BRBnero: Capítulos 1, 2, y 3.
Battlestar Galáctica: El Plan.

SCIFIWORLD

Premios SHOTS

Recopilación del Palmarés de los prestigiosos premios de la convocatoria SHOTS organizada por la revista de género fantástico SCIFIWORLD.

NONTZEBERRI ANIMAZIOA / ANIMACIÓN

Basado en hecho reales
Carlos Tobes Martínez. La Rioja. 2'30''
Bikiak
Logela. Euskal Herria. 1'40''
El Fantástico Mundo de Fantástico Morales
Jossie Malis. Barcelona. 1'38''
El Mayordomo
Juan Arribas. Torrego Segovia. 2'33''
Enajenados
Luciana Digiglio. Argentina. 3'21''
El pintor de los cielos
Jorge Morais Valle. Vigo. 3'00''
(Ez du izenbururik)
Zuriñe Madrid Barbero. Euskal Herria. 2'08''
Gestación Agraria
Jon Manterola. Euskal Herria. 2'33''
Hitzak
Mikel Calvo Abárzuza. Euskal Herria. 2'04''
KABOOM!
Esther González Gómez, Cantabria. '38''
Knives-Knives
Maksim Lushchyk. Rusia. 3'30''
La pérdida del juicio
Maria Manero Muro. Euskal Herria. 2'10''
Painted by kids
Javier Vicente y Susana Fernández. Euskal Herria. 2'40''
Tabaco Western
Pablo Polledri. Argentina. 1'03''
Umbral placebo
Paris David Escandón, Saavedra. Canada. 2'08''
Velocidad Luz
Jorge Carrera Necoechea. Mexico. 2'24''

NONTZEBERRI ZINEA / CINE

Barcelona Venecia
David Muñoz Palomares. Barcelona. 3'30''
El ataque de las naranjas homófobas
Pablo Isidro Cantero. Euskal Herria. 2'42''
El Fin
Adán Pichardo Suárez. Huelva. 2'31''
El hombre que olía a pedo
J. Prida / T. Prida. Euskal Herria. 2'20''
Elisabeta
Iñaki Reyna Mendizabal. Euskal Herria. 3'28''
En la biblioteca
Julio Mazarico. Euskal Herria. 2'32''
Guau
Edgar Lledó. Barcelona. 1'
La chica tripolar
Ciro Izurrategui. Euskal Herria. 2'22''
Lost (Perdido)
Alberto Dorado. Madrid. 3'30''
Marinel itsua eta itsasneskak
Josu Arteaga. Euskal Herria. 2'18
Mozkor Politikoa
Javi Alonso Arroyo. Euskal Herria. 3'23''
Quiero estar el resto de mi vida contigo
Manuela Moreno. Euskal Herria. 2'30''